



Condizioni generali di utilizzo Servizi Cloud

1. Premessa

I servizi CodaQ vengono erogati da CodaQ srl, con sede in località Padriciano 99, CAP 34149, a Trieste (TS), partita IVA e codice fiscale IT01253500324 ("CodaQ"). Il presente documento definisce i termini e le condizioni degli ordini di Servizi acquisiti.

2. Definizioni

"Proposta CodaQ": la proposta contrattuale del Cliente a "CodaQ Srl", conforme ai modelli predisposti da quest'ultima, relativa al Servizio CodaQ "Ambiente dei Servizi" indica la combinazione di componenti hardware e software di proprietà, oggetto di licenza o gestiti da CodaQ ed a cui CodaQ garantisce accesso a Voi e ai Vostri Utenti quale parte dei Servizi Cloud. Qualora applicabile e soggetto ai termini e alle condizioni del presente Contratto e del Vostro ordine, Programmi CodaQ, i Contenuti Vostri e di Terzi e le Vostre Applicazioni saranno ospitati nell'Ambiente dei Servizi.

"Contenuti di Terzi" indica tutti i testi, i file, le immagini, la grafica, le illustrazioni, le informazioni, i dati, gli audio, video, le fotografie e gli altri materiali e contenuti, in qualsiasi formato, che sono stati ottenuti o derivano da una fonte terza al di fuori di CodaQ e che Vi sono resi disponibili, tramite e congiuntamente all'utilizzo dei Servizi Cloud. Esempi di Contenuti di Terzi includono i feedback provenienti dai servizi di social network, dei blog, librerie di dati e dizionari.

"Documentazione di Programma" indica i manuali d'uso elencati nelle Specifiche di Servizio relative ai Servizi Cloud, oltre a ciascuna finestra di aiuto e ai file readme relativi a tali Programmi CodaQ che sono accessibili tramite i Servizi. La Documentazione di Programma descrive gli aspetti tecnici e funzionali dei Programmi CodaQ.

"Periodo dei Servizi" indica il periodo di durata dei Servizi Cloud da Voi ordinati e specificato nel Vostro ordine.

"Programmi CodaQ" indica i prodotti software di proprietà CodaQ o oggetto di licenza da parte di CodaQ a cui Voi avrete accesso quale parte dei Servizi Cloud; essi includono la Documentazione di Programma ed ogni aggiornamento di programma fornito quale parte dei Servizi Cloud.

"Rinnovo Automatico" indica il processo attraverso il quale il Periodo dei Servizi relativi ad alcuni Servizi Cloud oggetto di singoli ordini è esteso in modo automatico per un ulteriore periodo, a meno che tali Servizi non siano stati oggetto di risoluzione secondo quanto definito dalle condizioni del presente Contratto. Le Specifiche di Servizio incluse nel Vostro ordine definiscono quali Servizi Cloud potranno essere oggetto di rinnovo automatico e quali siano i termini da applicarsi a tali rinnovi.

"Servizi" indica, collettivamente, sia i Servizi Cloud che i Servizi Professionali da Voi ordinati.

"Servizi Cloud" indica i servizi CodaQ Cloud necessari al funzionamento delle app "Codino", "Summary", app mobile CodaQ e CodaQ e la web application; non sono inclusi i Servizi Professionali.

"Servizi Professionali" indica, collettivamente, i servizi di consulenza e altri servizi professionali da Voi ordinati. I "Servizi Professionali" includono ciascun deliverable descritto nel Vostro ordine ed eseguito da CodaQ ai sensi dello stesso ordine. Non sono inclusi nei "Servizi Professionali" i Servizi Cloud.

"Software Ausillari" indica ciascun agente software o tool che CodaQ Vi rende disponibile per il download al fine di facilitarVi l'accesso a qualsiasi operazione all'interno dell'Ambiente dei Servizi.

"Specifiche del/i Servizio/i" indica le specifiche tecniche, applicabili ai Servizi ordinati, inclusi la Documentazione di Programma, le policy relative all'hosting, al supporto ed alla sicurezza e ogni altra previsione richiamata per relationem nei o parte integrante dei sopra menzionati documenti oppure prevista all'interno del Vostro ordine.

"Ubicazione del Data Center" indica l'area geografica in cui l'Ambiente dei Servizi è fisicamente collocato. L'Ubicazione del Data Center relativa ai Servizi Cloud è all'interno dell'Unione Europea.

"Utenti" indica i dipendenti, i contractors e, qualora applicabile, gli utenti finali da Voi autorizzati ad utilizzare per Vostro conto i Servizi Cloud in conformità al presente Contratto e al Vostro ordine. Per i Servizi Cloud specificatamente progettati per permettere ai Vostri committenti, agenti, clienti, fornitori, o altri terzi di accedere ai Servizi Cloud per interagire con Voi, detti soggetti terzi saranno considerati "Utenti" e saranno soggetti alle condizioni del Vostro ordine e del presente Accordo.

"Voi" e **"Vostro"** si riferisce al soggetto giuridico identificato alla sezione prevista per l'apposizione delle firme di cui in calce.

"Vostre Applicazioni" indica tutti i programmi software, inclusi i codici sorgenti relativi, che Voi o i Vostri Utenti fornite o caricate o create mediante l'utilizzo dei Servizi Cloud.

"Vostri Contenuti" indica tutti i testi, le immagini, la grafica, le illustrazioni, le informazioni, i dati (inclusi i Dati Personali secondo quanto definito nel Contratto per il Trattamento dei Dati per i Servizi Cloud definito nel successivo articolo 11.2), gli audio e video, le fotografie e gli altri contenuti e materiali (diversi dalle Vostre Applicazioni) in qualsiasi formato forniti da Voi o per conto dei Vostri Utenti e che risiedono nell'Ambiente dei Servizi o sono eseguiti od ottenuti tramite lo stesso.

App CodaQ: app per smartphone e tablet che permette all'utente finale di prenotare un appuntamento

Cliente: la persona giuridica o altro ente collettivo



Codici Personali: (I) Username - identificativo alfanumerico univoco che consente al Cliente l'accesso ai Servizi CodaQ protetti da autenticazione; (II) Password - codice alfanumerico che, in associazione allo Username, consente al Cliente l'accesso ai Servizi CodaQ protetti da autenticazione.

Codici di Attivazione: identificativi alfanumerici univoci che permettono di abilitare i *dispositivi* al funzionamento del sistema di gestione per le attese CodaQ.

Codino: app operante sul *dispositivo* che funge da ticket dispenser con gli standard adottati da "CodaQ Srl", utilizzabile dal Cliente solo per poter fruire dei Servizi CodaQ.

Counter display: app che mostra il codice ticket chiamato dal singolo sportello. Il dispositivo è costituito da un hardware (tipicamente un tablet) di proprietà del Cliente e da un software (l'app Counter Display fornita da "CodaQ Srl") con gli standard adottati da "CodaQ Srl", utilizzabile dal Cliente solo per poter fruire dei Servizi CodaQ.

Dispositivi: dispositivi che implementano il sistema eliminacode fisico; i dispositivi sono il *counter display*, il *summary display* e *Codino*.

Summary display: app che mostra tutti i ticket chiamati all'interno dell'ufficio dai diversi sportelli. Il dispositivo è costituito da un hardware (tipicamente una smart TV) di proprietà del Cliente e da un software (l'app Summary Display fornita da "CodaQ Srl") con gli standard adottati da "CodaQ Srl", utilizzabile dal Cliente solo per poter fruire dei Servizi CodaQ.

Tariffe: le condizioni economiche relative ai singoli Servizi, che integrano le presenti Condizioni Generali di Contratto, specificate nell'Offerta o nel Listino Prezzi.

Web App: applicazione software erogata in modalità cloud che permette di amministrare, gestire e monitorare il proprio sistema eliminacode.

3. Oggetto del contratto

L'oggetto del contratto è riportato nel documento di ordine e riguarda i servizi per la gestione delle attese CodaQ.

4. Durata del contratto

4.1 – La durata del Servizio è di 12 mesi.

4.2 - Il presente Contratto ha validità solo in relazione all'ordine che accompagna. Il Contratto potrà essere referenziato per ciascun ordine incrementale delle quantità di Servizi ordinati con l'ordine originale (ad esempio, Utenti addizionali), per l'acquisto delle opzioni offerte da CodaQ dei Servizi Cloud relative ai Servizi originariamente acquistati, e per ciascun rinnovo, anche automatico, del Periodo dei Servizi oggetto dell'ordine originario.

4.3 – Il Servizio si intenderà tacitamente rinnovato, di anno in anno, salvo disdetta comunicata mediante lettera raccomandata a.r. Almeno 30 (trenta) giorni prima della scadenza.

5. Diritti garantiti

5.1 - Per tutta la durata del Periodo dei Servizi e a condizione che siano rispettate le Vostre obbligazioni di pagamento, sempre che non sia diversamente stabilito nel Contratto o nel Vostro ordine, Vi sarà attribuito, esclusivamente nell'ambito della Vostra attività interna di business e conformemente alle condizioni del presente Contratto e del Vostro ordine, ivi incluse le Specifiche dei Servizi, un diritto soggetto a limitazioni, non esclusivo, non trasferibile, esercitabile in tutto il mondo di accedere ed utilizzare i Servizi da Voi ordinati, incluso tutto quanto viene sviluppato da CodaQ e a Voi consegnato quale parte dei Servizi. Potrete consentire ai Vostri Utenti di utilizzare i Servizi per le finalità sopra indicate e sarete responsabili per il rispetto da parte dei Vostri Utenti dei termini del presente Contratto e del Documento d'Ordine.

5.2 Non Vi sarà attribuito, ai sensi del presente Contratto, nessun diritto o licenza ad utilizzare i Servizi, inclusi i Programmi CodaQ e l'Ambiente dei Servizi, in misura eccedente rispetto allo scopo e/o alla durata così come previsti nel Vostro specifico ordine. Il Vostro diritto di accesso e di utilizzo dei Servizi terminerà contestualmente alla scadenza del termine di durata dei Servizi ordinati.

5.3 Al fine di consentire a CodaQ di fornire i Servizi a Voi e ai Vostri Utenti, sarete tenuti a garantire a CodaQ il diritto di utilizzare, processare e trasmettere, in conformità con quanto definito nel presente Contratto e nel Vostro ordine, i Vostri Contenuti e le Vostre Applicazioni per tutta la durata del Periodo dei Servizi, oltre che per un periodo aggiuntivo oltre la scadenza durante il quale CodaQ Vi fornirà l'accesso per estrarre un file dei Vostri Contenuti e delle Vostre Applicazioni. Qualora le Vostre Applicazioni includano programmi di terzi, CodaQ consentirà al fornitore di tali programmi di accedere all'Ambiente dei Servizi, includendo i Vostri Contenuti e le Vostre Applicazioni, per garantire l'interazione di tali programmi con i Servizi. CodaQ non sarà responsabile dell'utilizzo, della divulgazione, della modifica o della cancellazione dei Vostri Contenuti e delle Vostre Applicazioni derivanti dall'accesso dei fornitori terzi di programmi o dell'interazione di tali programmi di terzi con i Servizi.

5.4 Se non diversamente definito nel Vostro ordine relativamente a una determinata offerta di Servizi Cloud CodaQ non avrà nessun obbligo di consegna dei programmi CodaQ e, pertanto, non spedisce copie dei programmi quale parte dei Servizi.

5.5 Quale parte dell'offerta dei Servizi Cloud, CodaQ potrà fornirVi l'accesso a Contenuti di Terzi. La tipologia e lo scopo dei Contenuti di Terzi sono definiti



all'interno del Vostro ordine o delle specifiche di Servizio applicabili. Il proprietario, l'autore o il fornitore dei Contenuti di Terzi detiene la proprietà e i diritti intellettuali relativi a tali contenuti e il Vostro diritto di utilizzo dei Contenuti di Terzi è soggetto alle condizioni applicabili al singolo contenuto come specificato dal proprietario, autore o fornitore dello stesso, salvo quanto diversamente specificato nel Vostro ordine.

6. Proprietà intellettuale e restrizioni di utilizzo

6.1 Voi detenete tutti i diritti di proprietà, anche intellettuale, relativi ai Vostri Contenuti e alle Vostre Applicazioni. CodaQ o i suoi licenzianti detengono tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai Servizi, inclusi i Programmi CodaQ e i Software Ausillari, nonché di quelli creati con il loro utilizzo oppure di qualsiasi oggetto o servizio sviluppato o consegnato da o per conto di CodaQ nell'ambito del presente Contratto.

6.2 Non Vi sarà consentito, né potrete permettere ad altri, di:

- a) rimuovere o modificare marchi, segni distintivi o diciture attinenti alla proprietà intellettuale di CodaQ o dei suoi licenzianti presenti nei Programmi;
- b) mettere a disposizione di terzi in qualsiasi modalità i Programmi o quanto materialmente risultante dall'esecuzione dei Servizi (escluso i Vostri Contenuti e le Vostre Applicazioni), per le loro finalità di business (tranne i casi in cui ciò sia espressamente previsto dallo specifico Programma a Voi concesso in licenza o dall'oggetto derivante dai Servizi che avete acquistato);
- c) modificare, effettuare opere derivate, decompilare o assemblare a ritroso, riprodurre, distribuire, ripubblicare o scaricare in tutto o in parte quanto derivante dai Servizi salvo per garantirne l'interoperabilità nei limiti inderogabili di legge (tali divieti comprendono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'analisi di strutture dati o di metodologie similari prodotti dai Programmi), oppure accedere o utilizzare i Servizi al fine di creare o supportare, anche prestando assistenza a terzi per tali finalità, prodotti o servizi in concorrenza con CodaQ;
- d) effettuare o divulgare i risultati di prove di valutazione relative ai Servizi o i risultati di benchmark test sui Programmi, inclusi i Programmi CodaQ;
- e) effettuare o divulgare i test di sicurezza di seguito elencati sull'Ambiente dei Servizi o sull'infrastruttura ad essi correlata: analisi di rete, identificazioni di porte e servizi, scanning per vulnerabilità, password cracking, test per accessi remoto, o test di intrusione; e
- f) concedere in licenza d'uso, rivendere, trasferire, distribuire, effettuare hosting e/o outsourcing, divulgare, consentire il timesharing o l'utilizzo in modalità di service bureau o altrimenti sfruttare commercialmente o rendere disponibili i Servizi, i Programmi CodaQ, i Software Ausillari, l'Ambiente dei Servizi o qualsiasi altro materiale CodaQ a terzi in modalità differente da quanto previsto dal presente Contratto.

7. Specifiche di servizio

7.1 I Servizi sono soggetti e disciplinati dalle Specifiche di Servizio applicabili al Vostro ordine. Le Specifiche di Servizio potranno definire i processi di fornitura e gestione relativi ai Servizi (ad es. capacity planning), tipologia e quantità delle risorse di sistema (ad es. quota storage), aspetti funzionali e tecnici dei Programmi CodaQ, così come qualsiasi altro Servizio fornito nell'ambito del Contratto. Resta sin d'ora inteso che l'utilizzo dei Servizi in modo non conforme alle Specifiche di Servizio potrà impattare negativamente sulle performance dei Servizi e/o potrà originare costi addizionali. Qualora i Servizi Vi permettano di superare la quantità ordinata (cioè limiti non garantiti tecnicamente su User, sessioni, storage, ecc.), sarete tenuti ad acquistare le quantità addizionali atte a coprire l'incremento di utilizzo per Voi necessario. Per ogni mese in cui non acquisterete prontamente la quantità aggiuntiva, CodaQ potrà richiederVi, oltre al corrispettivo per tali quantità addizionali, il pagamento di un ulteriore importo per l'utilizzo aggiuntivo pari al 10% del corrispettivo per la quantità addizionale relativa al mese in cui si è verificato l'utilizzo aggiuntivo.

7.2 Durante il Periodo dei Servizi CodaQ potrà modificare o aggiornare i Servizi (ad esempio l'infrastruttura, la configurazione tecnica, le features delle applicazioni, ecc.) per rispecchiare le modifiche occorse nella tecnologia, negli standard di settore, nei percorsi di utilizzo del sistema e nella disponibilità dei Contenuti di Terzi. Le Specifiche di Servizio sono soggette a modifiche a sola discrezione di CodaQ; in ogni caso le modifiche apportate da CodaQ alle specifiche di Servizio non potranno ridurre sostanzialmente il livello di performance, di sicurezza o di disponibilità dei Servizi da Voi ordinati durante il Periodo dei Servizi.

7.3 L'Ubicazione del Data Center in cui risiederà l'Ambiente dei Servizi è all'interno dell'Unione Europea. CodaQ e le proprie affiliate potranno effettuare l'elaborazione di alcuni servizi accessori dei Servizi Cloud, quali quelli relativi all'amministrazione ed al supporto del servizio ed altri Servizi (inclusi Servizi Professionali e di Disaster Recovery) da luoghi diversi e tramite subfornitori.

7.4 – Salve le altre ipotesi di sospensione previste dalle presenti Condizioni Generali, "CodaQ Srl" potrà sospendere in qualunque momento il servizio in tutto od in parte anche senza preavviso in caso di guasti alla rete e/o alle apparecchiature.

7.5 – Salve le altre ipotesi di sospensione previste dalle presenti Condizioni Generali, "CodaQ Srl" potrà sospendere il Servizio in caso di interventi programmati di manutenzione da comunicare al cliente almeno 48 ore della data fissata per l'intervento mediante pubblicazione sul sito www.codaq.it.

7.6 – Il Cliente prende atto che il Servizio CodaQ offerto dalla "CodaQ Srl" potrà essere aggiornato dalla "CodaQ Srl" stessa al fine di migliorare la qualità del servizio e/o di consentire la fruizione di servizi aggiuntivi ove richiesti dal cliente.

7.7 -Resta sin d'ora inteso che l'utilizzo dei Servizi in modo non conforme alle Specifiche di Servizio potrà impattare negativamente sulle performance dei Servizi e/o potrà originare costi addizionali. Qualora i Servizi Vi permettano di superare la quantità ordinata (cioè limiti non garantiti tecnicamente su User, sessioni, storage, ecc.), sarete tenuti ad acquistare le quantità addizionali atte a coprire l'incremento di utilizzo per Voi necessario. Per ogni mese in cui non



acquisterete prontamente la quantità aggiuntiva, CodaQ potrà richiederVi, oltre al corrispettivo per tali quantità addizionali, il pagamento di un ulteriore importo per l'utilizzo aggiuntivo pari al 10% del corrispettivo per la quantità addizionale relativa al mese in cui si è verificato l'utilizzo aggiuntivo.

7.8 - Durante il Periodo dei Servizi CodaQ potrà modificare o aggiornare i Servizi (ad esempio l'infrastruttura, la configurazione tecnica, le features delle applicazioni, ecc.) per rispecchiare le modifiche occorse nella tecnologia, negli standard di settore, nei percorsi di utilizzo del sistema e nella disponibilità dei Contenuti di Terzi. Le Specifiche di Servizio sono soggette a modifiche a sola discrezione di CodaQ; in ogni caso le modifiche apportate da CodaQ alle specifiche di Servizio non potranno ridurre sostanzialmente il livello di performance, di sicurezza o di disponibilità dei Servizi da Voi ordinati durante il Periodo dei Servizi.

7.9 CodaQ garantisce che: i Servizi Cloud saranno forniti conformemente alle seguenti specifiche:

- disponibilità dei servizi cloud nell'orario 8-20 tutti i giorni: al 98,5% su base annua
- tempi di risposta del server dei servizi cloud: < 1 sec nel 95% delle chiamate su base annua.

7.10 – manutenzione programmata: I tempi di manutenzione programmata non vengono conteggiati nel computo della disponibilità di cui all'art. 7.9. La manutenzione programmata riguarda le attività svolte da CodaQ per mantenere, migliorare e/o potenziare le funzionalità erogate e può essere ordinaria straordinaria. L'esecuzione degli interventi di manutenzione programmata, che verrà preferenzialmente effettuata in orari notturni e/o in giornate festive, verrà comunicata mediante pubblicazione sul sito www.codaq.it e, opzionalmente, mediante mail inviata all'indirizzo di posta elettronica indicato in fase d'ordine. Nel caso il tempo di fermo derivante da interventi di manutenzione programmata superi le 90 ore annuali, la parte eccedente verrà conteggiata come indisponibilità dei servizi cloud.

8.Utilizzo dei servizi

8.1 Voi sarete responsabili dell'identificazione e dell'autenticazione di tutti gli Utenti, di approvare l'accesso di tali Utenti ai Servizi, di controllare l'accesso di Utenti non autorizzati e di mantenere confidenziali le informazioni relative all'account, allo username e alla password. Centralizzando o associando il Vostro username, password o account, o quelli dei Vostri Utenti, Voi Vi assumete la responsabilità per la riservatezza e la tempestiva ed opportuna revoca dei record utenti presenti nella Vostra infrastruttura locale (intranet) o nei Vostri computer locali. CodaQ non sarà responsabile per i danni causati dai Vostri Utenti, ivi inclusi gli individui che non stati autorizzati ad accedere ai Servizi e che siano stati in grado di accedere in quanto gli username, password e account non sono stati revocati in tempo utile sulla Vostra infrastruttura locale o sui Vostri computer. Voi sarete responsabili di tutte le attività che saranno effettuate durante l'accesso ai Servizi tramite il Vostro username, password o account, o quelli dei Vostri Utenti; parimenti sarete responsabili dei risultati delle attività derivanti dal Vostro accesso o da quello dei Vostri Utenti ai Servizi e, conseguentemente sarete tenuti a notificare immediatamente a CodaQ ogni accesso non autorizzato. Vi impegnerete a porre in essere qualsiasi ragionevole sforzo atto a prevenire l'accesso non autorizzato ai Servizi da parte di terzi.

8.2 Non dovrete utilizzare né consentire l'utilizzo dei Servizi, ivi incluse le attività di uploading, emailing, posting, publishing o la trasmissione di qualsiasi materiale, ivi compresi i Vostri Contenuti, le Vostre Applicazioni e i Contenuti di Terzi per finalità che potrebbero (a) costituire minaccia o molestia a persone o provocare danni o lesioni a persone o cose; (b) riguardare pubblicazioni di materiale che sia falso, diffamatorio, molesto o osceno; (c) violare i diritti di privacy o promuovere fanatismo, razzismo, odio o violenza; (d) costituire email non richieste, "junk mail", "spam" o catene; (e) costituire una violazione di proprietà intellettuale o di diritti d'autore; o (f) violare leggi, ordinanze o regolamenti. In aggiunta a qualsiasi altro diritto spettante a CodaQ in forza del presente Contratto, CodaQ, a propria esclusiva discrezione, si riserva il diritto di mettere in atto le opportune azioni qualora i materiali violino le restrizioni sopra elencate, inclusa la rimozione o la disabilitazione di tale materiale. CodaQ non avrà nessuna responsabilità nei Vostri confronti nel caso decidesse di perseguire tali azioni. Voi sarete i soli responsabili per l'accuratezza, la qualità, l'integrità, la legalità, l'affidabilità, l'adeguatezza e la proprietà di tutti i Vostri Contenuti e di tutte le Vostre Applicazioni. Voi concordate di mantenere indenne e risarcire CodaQ a fronte di tutte le eventuali controversie che dovessero sorgere a fronte della violazione delle Vostre obbligazioni definite nel presente articolo.

8.3 Sarete tenuti ad accettare tutte le patches, le correzioni dei bug, gli aggiornamenti, i pacchetti di supporto e servizio (collettivamente "Patches") necessari per il corretto funzionamento e la sicurezza dei Servizi, anche per i Programmi CodaQ, in quanto tali Patches sono rilasciate da CodaQ come descritto nelle Specifiche di Servizio. CodaQ non è responsabile per i problemi di performance o di sicurezza riscontrati nell'effettuazione dei Servizi Cloud derivanti dalla mancata accettazione da parte Vostra dell'utilizzo delle Patches necessarie per il corretto funzionamento e la sicurezza dei Servizi. Ad eccezione delle attività di manutenzione effettuate per fronteggiare emergenze e tematiche di sicurezza, CodaQ coordinerà con Voi, qualora possibile, la programmazione del rilascio delle Patches, sulla base della tempistica di manutenzione standard al momento disponibile.

8.4 – I Servizi cloud CodaQ possono essere utilizzati 24 ore su 24, senza limiti di tempo, salvi i casi di sospensione di cui ai precedenti articoli e, comunque, conformemente a quanto diversamente previsto nella Proposta del Cliente o nei singoli regolamenti di servizio.

8.5 – Il Backup dei dati relativo ai Servizi Offerti viene svolto quotidianamente, pertanto in caso di guasti gravi ai sistemi informativi la "CodaQ Srl" garantisce il recupero del servizio con i dati dell'ultimo Backup effettuato.

9.Fatturazione e obblighi di pagamento

9.1 Il pagamento dei corrispettivi, espressi al netto di IVA, dovrà essere effettuato i termini indicati nel contratto. L'obbligo di pagamento derivante dal presente Contratto è irrevocabile e le somme dovute non sono soggette a rimborso ad eccezione di quanto previsto nel Contratto stesso. In caso di ritardato pagamento, saranno dovuti, automaticamente, dal giorno successivo alla scadenza del termine per il pagamento, gli interessi moratori su base



annua in misura pari a quella stabilita dall'art. 5 del D.lgs n. 231 del 9 ottobre 2002. CodaQ, inoltre, si riserva la facoltà di chiedere i costi sostenuti per il recupero delle somme dovute alla stregua di quanto stabilito dall'art. 6 del D.lgs sopra indicato. In caso di prestazione dei Servizi, sarete tenuti a riconoscere a CodaQ tutte le eventuali spese di trasferta sostenute, nonché ulteriori imposte e tasse applicabili in base alla normativa in vigore al momento dell'erogazione dei Servizi.

10. Cessazione e risoluzione dei servizi

10.1 I Servizi forniti nell'ambito del presente Contratto saranno forniti per la durata del Periodo dei Servizi così come definito all'art. 4.

10.2 Al termine dell'esecuzione dei Servizi, cesserà il Vostro diritto di accesso o utilizzo dei Servizi, inclusi gli associati Programmi CodaQ; tuttavia, per un periodo massimo di 60 giorni successivi alla scadenza del Periodo dei Servizi, CodaQ metterà a Vostra disposizione i Vostri Contenuti e le Vostre Applicazioni nell'Ambiente Servizi onde consentirVi il recupero degli stessi. Al termine di tale periodo di 60 giorni, ed a meno che non sia espressamente richiesto dalla legge, CodaQ cancellerà o renderà altrimenti inaccessibile qualsiasi Vostro Contenuto e le Vostre applicazioni presenti nell'Ambiente dei Servizi

10.3 CodaQ avrà la facoltà di sospendere temporaneamente la Vostra password, account e l'accesso ai o l'utilizzo dei Servizi qualora Voi o i Vostri utenti doveste eventualmente violare una qualsiasi disposizione di cui alle sezioni "Diritti garantiti", "Proprietà intellettuale e restrizioni d'utilizzo", "Corrispettivi, fatturazione ed obblighi di pagamento", "Utilizzo dei Servizi" oppure "Esportazioni" del presente Contratto, o se a ragionevole giudizio di CodaQ, i Servizi o i relativi componenti dovessero eventualmente essere in procinto di subire una grave minaccia per la sicurezza o la funzionalità. CodaQ provvederà ad informarVi in anticipo di tale sospensione, over ritenuto possibile a propria ragionevole discrezione, in base alla natura delle circostanze che hanno dato luogo alla sospensione. CodaQ compirà ogni ragionevole sforzo per ristabilire tempestivamente l'operatività dei Servizi interessati alla sospensione, allorché a sua propria discrezione, ritenga che la situazione che ha dato luogo alla sospensione sia stata sanata; in ogni caso, nel corso di un periodo di sospensione, CodaQ metterà a Vostra disposizione i Contenuti e le Applicazioni esistenti nell'Ambiente dei Servizi dalla data di sospensione. CodaQ avrà la facoltà di cessare l'esecuzione dei Servizi in caso di Vostro mancato adempimento entro 30 giorni dalla intimazione ad adempiere così come formalmente notificata. L'eventuale sospensione o risoluzione dei Servizi effettuata da CodaQ in base a quanto previsto dal presente paragrafo non potrà essere in alcun modo interpretata come condizione esimente della Vostra obbligazione di provvedere ai pagamenti in base al presente Contratto

10.4 In caso di violazione sostanziale ad opera di ciascuna delle Parti ai sensi dell'art. 1455 del Codice Civile e di mancato adempimento entro 30 giorni dall'intimazione ad adempiere ad opera della Parte inadempiente, la Parte adempiente potrà risolvere immediatamente lo specifico ordine relativo ai Servizi Cloud oggetto di inadempimento ai sensi dell'art. 1454 del Codice Civile. Qualora sia CodaQ a risolvere l'ordine come sopra specificato, sarete tenuti a pagare entro 30 giorni tutti gli importi maturati prima della risoluzione, così come di tutti gli importi rimasti impagati per i Servizi ordinati ai sensi del suddetto ordine oltre le eventuali tasse e spese connesse. Fatta eccezione per il mancato pagamento dei corrispettivi, la parte non inadempiente potrà decidere, a sua esclusiva discrezione, di estendere tale termine fintanto che la parte inadempiente darà evidenza di avere posto in essere ogni rimedio necessario per sanare il proprio inadempimento. In ogni caso qualora Vi rendiate inadempienti ai sensi del presente Contratto, non avrete diritto ad utilizzare i Servizi ordinati.

10.5 Le disposizioni che sopravvivono alla risoluzione o alla scadenza del presente Contratto sono quelle concernenti la limitazione della responsabilità, indennizzo e manleva, gli obblighi di pagamento e gli altri che per, loro natura, sono destinati a sopravvivere.

11. Riservatezza

11.1 Per effetto del presente Contratto potrebbe essere necessario per entrambe le Parti avere accesso alle rispettive informazioni riservate ("Informazioni Confidenziali"). Entrambe le Parti si impegnano a rivelare unicamente le informazioni necessarie per l'adempimento delle obbligazioni di cui al presente Contratto. A tal fine, sono definite "Informazioni Confidenziali" quelle relative ai termini ed alle condizioni economiche stabilite nel presente Contratto, ai Vostri Contenuti ed alle Vostre Applicazioni esistenti nell'Ambiente dei Servizi e tutte le informazioni espressamente definite ed identificate dalle Parti come tali al momento in cui vengono rivelate.

11.2 Non sono considerate confidenziali e pertanto non sono tutelate dagli obblighi di riservatezza le informazioni:

- a) che siano di pubblico dominio o diventino tali non a seguito di azioni od omissioni delle Parti;
- b) che fossero già in possesso delle Parti indipendentemente dal presente Contratto;
- c) che siano state legittimamente comunicate alle Parti da una terza parte senza obbligo di riservatezza;
- d) che siano state legittimamente comunicate dalle Parti ad una terza parte senza obbligo di riservatezza;
- e) che siano rese pubbliche in base ad un'espressa autorizzazione delle Parti.

11.3 Entrambe le Parti si impegnano inoltre a mantenere riservate le Informazioni Confidenziali, salvo quanto previsto di seguito, per un periodo di 3 anni dalla data della loro comunicazione, per qualsiasi causa. Tuttavia, CodaQ manterrà riservate le Vostre informazioni reperite all'interno degli Ambienti dei Servizi per tutto il tempo in cui tali informazioni dovessero risiedere i detti ambienti. Entrambe le Parti potranno divulgare le Informazioni Confidenziali solo ai propri dipendenti, agenti o subfornitori che si impegnino a garantirne la protezione e la riservatezza da divulgazioni non autorizzate secondo termini non meno stringenti e restrittivi di quelli previsti nel presente Contratto. CodaQ tutelerà la riservatezza dei Vostri Contenuti o delle Vostre Applicazioni che



risiedono nell'Ambiente Servizi in conformità con le procedure di sicurezza di CodaQ definite come parte delle specifiche applicabili al Vostro Ordine. Inoltre, i Vostri Dati Personali saranno trattati in conformità ai termini ed alle condizioni di cui al successivo articolo 10.4. Le Parti potranno divulgare le Informazioni Confidenziali, nonché i termini o le condizioni economiche relative al Contratto, o ad eventuali ordini, nel corso di eventuali procedimenti giudiziari derivanti o connessi al presente Contratto oppure per ottemperare ad obblighi di legge o a richieste mandatorie di autorità italiane o estere.

11.4 Il Cliente, confermando la presente offerta, autorizza CodaQ s.r.l. alla pubblicazione della referenza/case history all'interno dei propri siti e nel proprio materiale marketing e si rende disponibile per un'intervista finalizzata alla redazione del materiale promozionale.

12. Tutela dei dati personali

Ai sensi della normativa sulla protezione dei dati personali, nell'ambito del presente Contratto, il cliente riveste il ruolo di titolare del trattamento dati e CodaQ il ruolo di responsabile, ai sensi di quanto stabilito in apposito atto di nomina che viene allegato al presente contratto per costituirne parte integrante e sostanziale.

13. Garanzie, disclaimer e rimedi esclusivi

13.1 CodaQ garantisce che: (i) i Servizi Cloud saranno forniti conformemente alle specifiche di servizio di cui all'art. 7. Qualora i Servizi forniti non siano stati eseguiti come garantito, sarete tenuti a fornire tempestivamente comunicazione scritta a CodaQ con la descrizione delle carenze rilevate nella prestazione dei Servizi.

13.2 CodaQ non garantisce (a) che l'operatività dei servizi sia ininterrotta o priva di errori, né la correzione di tutti gli errori, (b) che i servizi operino correttamente in combinazione con i vostri contenuti o con le vostre applicazioni o con qualunque altro hardware, software, sistemi, servizi o dati non forniti da CodaQ, e (c) che i servizi soddisfino i vostri requisiti, le specifiche o determinate particolari esigenze. Resta sin d'ora inteso che CodaQ non potrà essere in grado di controllare il corretto trasferimento dei dati mediante mezzi di comunicazione, quali ad esempio mediante l'utilizzo di internet e che il servizio potrà essere comunque soggetto a limitazioni, ritardi o altre problematiche che possano derivare nell'utilizzo di tali mezzi. CodaQ non sarà in alcun modo responsabile per qualsiasi ritardo, interruzione nella consegna o altro danno derivante da tali problematiche. CodaQ non sarà in grado di controllare problematiche eventualmente insorte e relative al funzionamento o alla sicurezza dei servizi che derivino dai vostri contenuti, dalle vostre applicazioni o terzi.

13.3 Per qualsiasi inadempimento relativo alla garanzia dei servizi da parte di CodaQ, l'unico rimedio che vi sarà concesso, ad eccezione di quanto previsto da disposizioni inderogabili di legge, e l'intera responsabilità di CodaQ sarà limitata alla possibilità di ricevere nuovamente l'esecuzione del servizio non conforme nella misura della proroga della durata del contratto di 1 giorno per ogni frazione completa di 60 minuti di disservizio fino a un massimo di 30 giorni, o, qualora CodaQ non sia in grado di fornire una soluzione commercialmente accettabile, potrete risolvere il contratto per il servizio difettoso e CodaQ vi rimborserà i corrispettivi versati anticipatamente a fronte dello stesso relativamente al periodo successivo alla risoluzione del servizio.

13.4 Salvo disposizioni inderogabili di legge, tali garanzie sono esclusive rimanendo quindi escluse ulteriori garanzie o condizioni relative al software, all'hardware, ai sistemi, alla rete, agli ambienti oppure legate alla commerciabilità, al soddisfacimento di una particolare qualità ed al raggiungimento di specifici risultati.

14. Limitazione di responsabilità

CodaQ sarà illimitatamente responsabile per ogni danno causato con dolo o colpa grave ed in tutti i casi previsti da norme inderogabili di legge. In tutti gli altri casi, per qualsiasi danno derivante o connesso al presente contratto o relativo ordine, la responsabilità di CodaQ non potrà eccedere nel complesso la somma totale degli importi effettivamente riconosciuti a CodaQ per i servizi cloud a fronte dello specifico ordine in relazione al quale si è verificata la responsabilità risalente ai 6 mesi precedenti l'evento che ha dato origine alla stessa al netto dell'importo corrispondente a quanto da voi già eventualmente ricevuto a titolo di rimborso o credito in relazione al presente ordine. Nessuna delle parti sarà responsabile per danni indiretti né per eventuali perdite di profitto subite (con espressa esclusione dei corrispettivi oggetto del presente contratto) o per mancato guadagno né per la perdita o l'impossibilità di accedere o di usare dati.

15. Violazione di brevetti e diritto di autore

15.1 Ai sensi del presente articolo 14, qualora un terzo dovesse contestare, direttamente a Voi o a CodaQ ("Parte Ricevente" che in base alla presente clausola potrà essere riferito indistintamente sia a Voi che a CodaQ in base al soggetto che riceve il materiale come di seguito definito), che qualsiasi informazione, disegno, specifica, documentazione, software, dato o materiale (di seguito "Materiale") forniti da una delle due parti ("Parte Fornitrice" che in base alla presente clausola potrà essere riferito indistintamente sia a Voi che a CodaQ in base al soggetto che fornisce il Materiale) violino i rispettivi diritti di proprietà intellettuale, la Parte Fornitrice, a proprio esclusivo costo ed onere, terrà indenne la Parte Ricevente da qualsiasi danno, responsabilità, costi e spese, che eventualmente siano oggetto di pronuncia giudiziale, e riconosciuti a favore del terzo che ha rivendicato la violazione. Tutto ciò a condizione che la Parte Ricevente:

a. notifichi tempestivamente per iscritto alla Parte Fornitrice la contestazione, e comunque entro 30 giorni dalla data in cui ne riceve notizia (oppure entro un termine inferiore qualora sia previsto dalla legge);



b. attribuisca alla Parte Fornitrice, in via esclusiva, la difesa e le eventuali composizioni transattive; e

c. fornisca alla Parte Fornitrice tutte le informazioni, l'assistenza ed i poteri necessari per la difesa o per la soluzione transattiva.

15.2 Qualora la Parte Fornitrice ritenga, oppure venga incontrovertibilmente stabilito, che il Materiale possa aver violato i diritti di proprietà intellettuale di un terzo, la Parte Fornitrice potrà, a propria scelta, modificare il Materiale in modo che non violi più i diritti di cui sopra (mantenendo tuttavia la sua utilità o funzionalità), oppure ottenere una licenza per consentirne il legittimo utilizzo. Nel caso in cui tali alternative non siano commercialmente ragionevoli, la Parte Fornitrice potrà risolvere il contratto di licenza d'uso del Materiale e richiederne la restituzione alla Parte Ricevente rifondendo a quest'ultima qualunque importo che la Parte Ricevente possa avere pagato in anticipo ma non ancora usufruito per tale Materiale. Qualora Voi siate la Parte Fornitrice e la restituzione del Materiale pregiudichi la capacità di CodaQ di adempiere alle proprie obbligazioni, CodaQ potrà, a propria discrezione e con un preavviso scritto di 30 giorni, annullare il contratto per l'esecuzione del relativo servizio. Qualora il suddetto Materiale consista in tecnologia di terzi e i termini di tale licenza di terzi non consentano a CodaQ di risolvere la licenza suddetta, CodaQ potrà, con preavviso scritto di almeno 30 giorni, terminare i Servizi associati a tale Materiale, rimborsandovi qualsiasi importo prepagato e non utilizzato per tali Servizi.

15.3 La Parte Fornitrice non indennizzerà la Parte Ricevente qualora quest'ultima (a) abbia alterato il Materiale, oppure lo abbia utilizzato in modo non conforme allo scopo previsto dalla documentazione d'uso, (b) utilizzi una versione dei Materiali superata, oppure (c) se la violazione sarebbe stata evitata utilizzando rilasci successivi disponibili e non modificati del Materiale preventivamente fornito alla Parte Ricevente. La Parte Fornitrice non indennizzerà la Parte Ricevente se la contestazione si basa su informazioni, disegni, specifiche, documentazione, software, dati o materiali non forniti dalla Parte Fornitrice, oppure qualsiasi Materiale derivante da un portale di terzi o altra fonte esterna resa a Voi accessibile o disponibile all'interno o mediante l'esecuzione dei Servizi (ad esempio, una pagina Web di terzi acceduta attraverso un hyperlink, dati di marketing provenienti da fornitori di dati terzi, ecc.). CodaQ non Vi indennizzerà se la contestazione si basa sulla combinazione del Materiale con qualsiasi prodotto e/o servizio non fornito da CodaQ. CodaQ inoltre non Vi indennizzerà per violazioni dei diritti di proprietà intellettuale di terzi qualora tali violazioni non si sarebbero altrimenti verificate se l'utilizzo di tali servizi fosse stato conforme a quanto stabilito dal presente Contratto.

15.4 Il presente articolo 14 prevede il rimedio esclusivo delle Parti per qualsiasi reclamo o richieste di danni per violazione di diritti di proprietà intellettuale.

16. Contenuti, servizi di terzi e siti web

16.1 I Servizi potrebbero consentirVi l'abilitazione ad aggiungere link a siti web di terzi nonché ad accedere ai relativi contenuti, siti Web, piattaforme, prodotti e servizi di proprietà di detti terzi. CodaQ non è in alcun modo responsabile per siti web di terzi, piattaforme o per i relativi contenuti forniti nel corso dell'esecuzione dei Servizi e pertanto sarete tenuti a sopportare tutti gli eventuali rischi relativi a e derivanti dall'accesso e utilizzo di tali siti, contenuti prodotti, servizi e informazioni di terzi.

16.2 Qualsiasi Contenuto di Terzi reso accessibile da parte di CodaQ è fornito "nello stato di fatto e di diritto in cui si trova" e "come disponibile" senza garanzie di alcun tipo. Il Contenuto di Terzi potrebbe contenere informazioni contrarie alla decenza, offensive, imprecise, o comunque di contenuto sgradevole o illegale; pertanto prendete sin d'ora atto che CodaQ non sarà in alcun modo responsabile e non avrà alcun obbligo di controllare, sorvegliare o correggere Contenuti di Terzi, riservandosi il diritto di adottare misure correttive in caso di qualsiasi tipo di violazione o restrizione applicabili ai sensi del precedente articolo 6.2 del presente Contratto compresa la rimozione del contenuto o l'inabilitazione all'accesso allo stesso. CodaQ declina qualsiasi responsabilità derivante da Contenuti di Terzi o ai medesimi connessa.

16.3 Siete a conoscenza: (i) che la natura, il tipo, la qualità e la disponibilità di Contenuti di Terzi possono essere modificati in qualsiasi momento durante il Periodo dei Servizi, e (ii) le caratteristiche dei Servizi che interagiscono con siti di terzi come Facebook™, YouTube™ e Twitter™, ecc. (ciascuno, definito come "Servizio di Terzi"), dipendono dalla costante disponibilità delle rispettive interfacce applicative di programmazione di tali Terzi (API) per l'utilizzo dei Servizi. CodaQ potrà aggiornare, sostituire o modificare i Servizi definiti nel presente Contratto qualora si verificino cambiamenti o indisponibilità di Contenuti di Terzi, Servizi di Terzi o API. Qualora una terza parte non dovesse ragionevolmente rendere più disponibile i propri Contenuti o API, CodaQ a propria esclusiva discrezione, potrà cessare di garantire l'accesso al Contenuto della Terza Parte, ai Servizi della Terza Parte o alle API, senza alcuna responsabilità nei Vostri confronti. Qualsiasi cambiamento al Contenuto della Terza Parte, Servizi della Terza Parte o API, incluso la loro effettiva disponibilità o meno, che si verifichi durante il periodo di esecuzione dei Servizi, non modificherà le Vostre obbligazioni riguardo al presente Contratto o relativo ordine e non Vi sarà garantito alcun rimborso, credito o altra forma di compensazione relativo ad alcuna di tali modifiche.

16.4 Qualsiasi Contenuto di Terzi presente nel Vostro Ambiente di Servizio sarà considerato come una archiviazione di dati o altra allocazione di contenuto applicabile ai Servizi Cloud che avete ordinato.

17. Tools di servizi e software ausiliari

17.1 CodaQ avrà la facoltà di utilizzare tool, script, software e utility (definiti congiuntamente "Tool") per monitorare e gestire l'esecuzione dei Servizi e per risolvere le Richieste di Assistenza CodaQ aperte. I Tool non collezioneranno, segnaleranno o archiveranno nessun dato in produzione risiedente nel Vostro Ambiente, ad eccezione di quanto necessario per risolvere le Richieste di Assistenza o altre problematiche nei Servizi. I dati collezionati dai Tool (ad esclusione dei Vostri Contenuti o le Vostre Applicazioni) potranno essere utilizzati anche per la necessaria assistenza nella gestione del portfolio dei prodotti e dei servizi CodaQ e per la gestione delle licenze.

17.2 CodaQ potrà fornirVi l'accesso on-line per scaricare alcuni Software Ausiliari per l'utilizzo dei Servizi. Qualora CodaQ Vi abbia concesso in licenza dei Software Ausiliari e non specifichi l'esistenza di diverse condizioni per i suddetti Software Ausiliari, in tale caso e previo rispetto da parte Vostra delle obbligazioni di pagamento, (i) Vi sarà concesso un diritto di utilizzo non esclusivo e senza limitazioni territoriali di tali Software unicamente per facilitare il



Vostro accesso, il funzionamento di e/o l'uso degli stessi, nel rispetto delle condizioni del presente Contratto e del Vostro Ordine, ivi incluse le Specifiche del Servizio, (ii) CodaQ manterrà tali Software Ausillari come parte dei Servizi Cloud, e (iii) il Vostro diritto di utilizzare tali Software Ausillari sarà oggetto di risoluzione al verificarsi del primo tra i seguenti eventi: notifica mediante idoneo preavviso di CodaQ, la scadenza del Periodo dei Servizi Cloud associati ai Software Ausillari. Qualora il Software Ausillari Vi sia concesso in licenza in base ad una separata licenza di terzi, l'utilizzo di tale software sarà soggetto esclusivamente a tali condizioni separate.

18. Analisi dei servizi

CodaQ potrà (i) compilare statistiche aggregate e informazioni sulla performance legate alla fornitura dei Servizi, e (ii) utilizzare i dati per l'Ambiente dei Servizi in forma aggregata per la sicurezza e la gestione delle operazioni, per creare analisi statistiche, e per scopi di ricerca e sviluppo [quanto previsto ai precedenti punti (i) e (ii) viene indicato collettivamente come "Analisi dei Servizi"]. CodaQ potrà rendere pubbliche le risultanze delle Analisi dei Servizi; ciononostante esse non potranno in alcun modo contenere informazioni relative ai Vostri Contenuti e alle Informazioni Confidenziali o comunque essere riconducibili alla Vostra ragione sociale o ad un soggetto appartenente alla Vostra organizzazione né rappresentare Vostri Dati Personali. CodaQ mantiene i diritti di proprietà intellettuale delle informazioni di cui all'Analisi dei Servizi.

19. Esportazioni

19.1 Le normative sull'esportazione in vigore negli Stati Uniti d'America nonché quelle previste a livello locale trovano applicazione relativamente ai Servizi. Tali normative regolamenteranno il Vostro utilizzo dei Servizi (inclusi i dati tecnici) e di quanto risultante dall'esecuzione degli stessi. Vi impegnate pertanto ad aderire a tutte le leggi e regolamentazioni sull'esportazione (incluse quelle relative alla presunta esportazione e alla presunta riesportazione). Nessun dato, informazione, programma software e/o quanto risultante dall'esecuzione dei Servizi (sia esso anche un prodotto tangibile) dovrà essere esportato, direttamente o indirettamente, in violazione delle suddette normative né dovrà essere utilizzato per scopi da esse vietati, quali, a titolo esemplificativo, la proliferazione di armi nucleari, chimiche o biologiche o lo sviluppo di tecnologie missilistiche.

19.2 I Servizi Cloud sono progettati con funzionalità tali da consentire a Voi ed ai Vostri Utenti di accedere all'Ambiente dei Servizi indipendentemente dalla posizione geografica e di trasferire o comunque spostare i Vostri Contenuti e le Vostre Applicazioni tra l'Ambiente dei Servizi e altri siti quali, ad esempio le postazioni di lavoro degli Utenti. Sarete i soli responsabili riguardo l'autorizzazione e la gestione degli account degli Utenti, nonché del controllo delle esportazioni e il trasferimento dei Vostri Contenuti e delle Vostre Applicazioni dal punto di vista geografico.

20. Forza maggiore

Nessuna delle Parti potrà essere considerata responsabile per ritardi, mancato funzionamento o interruzione dei servizi in caso di: guerre, disordini, tumulti, calamità naturali, pandemie, interruzioni elettriche, interruzioni di Internet, o delle linee di telecomunicazione che non sia causato dalla Parte obbligata; restrizioni governative (inclusi il divieto o la cancellazione del diritto di esportare licenze) o qualunque altro evento si trovi al di fuori del ragionevole controllo di essa. Entrambe le Parti faranno quanto in loro possesso per ridurre le conseguenze di tale evento. Qualora l'evento di forza maggiore perdurasse per più di 30 giorni, entrambe le Parti potranno recedere dal presente Contratto, previa comunicazione scritta all'altra Parte. In ogni caso, la presente clausola non esonera le Parti dal porre in essere tutte quelle attività o cautele che rientrano nelle procedure standard di *disaster recovery*, nonché dalle Vostre obbligazioni di pagamento dei corrispettivi per i Servizi già erogati da CodaQ.

21. Legge applicabile e foro competente

Il presente Contratto è regolato dalla legge italiana.

Per ogni controversia che dovesse insorgere tra le Parti circa l'interpretazione e l'esecuzione delle presenti condizioni di licenza e di ogni singolo ordine, sarà competente in via esclusiva il Foro di Trieste.

22. Notifiche

22.1 Qualsiasi comunicazione inerente contestazioni o controversie nei confronti di CodaQ oppure riguardante il Vostro assoggettamento a procedure concorsuali o ad analoghi procedimenti giudiziari, dovrà essere prontamente notificata per iscritto al seguente indirizzo: CodaQ S.r.l., località Padriciano, 99, 34149 – Trieste (TS).

22.2 Per richiedere la conclusione dei Servizi ai sensi del presente Contratto, dovrete sottomettere un'opportuna richiesta di servizio all'indirizzo specificato nel vostro ordine o nelle Specifiche di Servizio.

22.3 CodaQ potrà anche effettuare generiche comunicazioni riguardanti l'esecuzione dei Servizi Cloud sul portale dedicato ai Servizi Cloud ed inviarVi notifiche specifiche a mezzo e-mail all'indirizzo in precedenza comunicato a CodaQ oppure tramite posta certificata.



23. Trasferimento

Salvo i casi espressamente previsti da disposizioni inderogabili di legge, non potrete cedere il presente Contratto né trasferire i Servizi (programmi di CodaQ inclusi) a terzi, in qualsiasi forma, totale o parziale, o il presente Contratto.

24. Altre disposizioni

24.1 CodaQ è un contraente indipendente e le Parti riconoscono che non esistono tra le stesse relazioni di partnership, joint venture o di agenzia. Ciascuna Parte è responsabile dell'adempimento delle obbligazioni relative al trattamento retributivo, contributivo e previdenziale dei propri dipendenti e di tutti gli oneri ad essi legati. Prendete sin d'ora atto che i partner commerciali di CodaQ o i terzi, compresi eventuali terzi integrati con CodaQ o da Voi impiegati per fornire servizi di consulenza o di implementazione o prodotti applicativi che interagiscono con i Servizi Cloud, sono soggetti indipendenti incaricati da CodaQ e non agenti di CodaQ. CodaQ non è responsabile per qualsiasi atto o problemi che dovessero emergere in connessione ai Servizi, ai Vostri Contenuti o alle Vostre Applicazioni a seguito della condotta di qualsiasi partner commerciale o Terzo, a meno che questi forniscano servizi come subappaltatore CodaQ a fronte di un espresso incarico ai sensi del presente Contratto e, in caso affermativo, solo nella stessa misura in cui CodaQ sarebbe responsabile per le proprie risorse ai sensi del presente Contratto.

24.2 Qualora una condizione del presente Contratto dovesse essere ritenuta come nulla o non applicabile, le restanti condizioni resteranno efficaci e la condizione affetta da nullità sarà sostituita da una nuova disposizione coerente con e conforme agli scopi ed agli intenti del Contratto.

24.3 Ad eccezione dei casi di inadempimento all'obbligazione di pagamento o nel caso di violazione dei diritti di proprietà intellettuale di cui CodaQ è titolare, le Parti rinunciano ad esperire qualsiasi azione derivante da o connessa con il Contratto, in qualsiasi forma o modalità, decorso un periodo di 2 (due) anni dalla manifestazione dell'evento che ha determinato la relativa azione.

24.4 Resta sin d'ora inteso che i Prodotti e Servizi CodaQ e quanto derivante e/o sviluppato a seguito dell'esecuzione dei Servizi non sono progettati con lo scopo di essere utilizzati per impianti nucleari o per altri utilizzi rischiosi e/o pericolosi per la salute e la sicurezza. Sarà Vostra cura provvedere ad un utilizzo dei Prodotti e dei Servizi conforme alle normative vigenti in tema di salute e sicurezza.

24.5 Dovrete provvedere a Vostra esclusiva cura e spese ad acquisire i necessari diritti e consensi da parte di soggetti terzi, laddove ciò fosse necessario per CodaQ, ed eventualmente per i propri subfornitori, ai fini dell'esecuzione dei Servizi.

24.6 Resta sin d'ora inteso che fornirete a CodaQ tutte le informazioni, accesso e piena collaborazione per permettere a CodaQ di fornire i Servizi, ed eseguirete sotto Vostra responsabilità le azioni ed attività definite nel Vostro ordine.

24.7 Resta inteso che Voi sarete l'unico soggetto responsabile del rispetto delle normative in relazione all'utilizzo dei Servizi e che avrete conseguentemente l'onere di comunicare a CodaQ tutti gli eventuali requisiti tecnici che derivano dai Vostri obblighi normativi prima del perfezionamento di un ordine disciplinato dal presente Contratto. CodaQ collaborerà con Voi per determinare se la proposizione di un'offerta commerciale di Servizi CodaQ Cloud è in linea con tali requisiti. Tariffe aggiuntive potrebbero essere applicate ad una qualsiasi ulteriore attività effettuata da CodaQ o a modifiche dei Servizi.

24.8 CodaQ si riserva il diritto di verificare il Vostro impiego dei Servizi attraverso l'utilizzo di strumenti software onde valutare se detto impiego risulti in regola con quanto previsto nel Vostro ordine e nel Contratto. In tale caso, Vi impegnate a prestare a CodaQ la collaborazione necessaria e ragionevole nelle attività di verifica, che non potrà in alcun caso creare disagi alla Vostra normale attività lavorativa. Entro 30 giorni dalla comunicazione scritta da parte di CodaQ, Vi impegnate a pagare eventuali corrispettivi dovuti di cui la verifica evidenziasse l'omesso pagamento e corrispondenti ad un utilizzo eccedente i Vostri legittimi diritti di utilizzo. In caso di mancato pagamento entro il termine sopra stabilito, sarà facoltà di CodaQ cessare l'esecuzione dei Servizi e risolvere il presente Contratto. In nessun caso CodaQ si assumerà l'onere dei costi della collaborazione da Voi prestata durante l'espletamento dell'attività di verifica.

24.9 L'acquisto di Servizi Cloud, Servizi Professionali o altre offerte di servizi, programmi o prodotti sono considerate offerte separate e distinte da ogni altro ordine. Sarà pertanto per Voi possibile acquistare i Servizi Cloud, Servizi Professionali o altre offerte di Servizi, programmi o prodotti indipendentemente da ogni altro ordine. L'obbligo di pagamento derivante da un determinato ordine non è in alcun modo vincolato all'esecuzione di qualsiasi altra offerta di servizi o alla fornitura di qualsiasi altro prodotto o servizio.

25. Disciplina integrale

25.1 Il presente Contratto, ivi inclusa la documentazione richiamata espressamente per iscritto come parte integrante dello stesso (compresi i riferimenti ad informazioni contenute in una Uniform Resource Locator "URL" o in una delle policy CodaQ richiamate per relationem), costituiscono la disciplina integrale dei rapporti tra le Parti relativi ai Servizi richiesti e sostituiscono qualsiasi altro accordo, proposta o impegno, scritto o verbale, precedentemente intercorso tra le Parti in relazione agli stessi.

25.2 Le disposizioni contenute nelle presenti condizioni e nei documenti d'ordine predisposti da CodaQ prevalgono in ogni caso su eventuali disposizioni contenute in qualsiasi Ordine d'Acquisto o altro modulo del cliente che, pertanto, non potranno in nessun caso trovare applicazione. In caso di discordanza tra le condizioni di cui al Documento d'Ordine e quelle di cui al presente Contratto, prevarranno le condizioni del Documento d'Ordine. In ogni caso e a meno che non sia diversamente previsto nel Documento d'Ordine, le condizioni di cui al Contratto per il Trattamento dei Dati per i Servizi CodaQ Cloud prevarranno su qualsiasi termine differente previsto nel Documento d'Ordine. Fatto salvo quanto diversamente specificato nell'articolo 5 (Specifiche del



Servizio), nell'articolo 11 (Protezione dei Dati) e nell'articolo 15 (Siti Web, contenuti, prodotti e servizi di terzi) per quanto riguarda i Servizi, il presente Contratto ed il relativo Documento d'Ordine non potranno essere modificati ed i diritti e le limitazioni previste non potranno essere oggetto di rinuncia o modifica se non per accordo scritto tra le Parti.